

ES AIDOO WI-FI 2.0 GM1

Dispositivo para la gestión e integración de equipos de forma remota mediante servicios Cloud. Control a través de la App “Airzone Cloud” (disponible para iOS y Android). Conexión inalámbrica a red mediante Wi-Fi.

Funcionalidades:

- Control de los distintos parámetros del equipo.
- Detección de errores durante la comunicación.
- Programación horaria de temperatura y modo de funcionamiento.
- Multiusuario y multisesión.
- Límites de temperatura para frío y calor.

EN AIDOO WI-FI 2.0 GM1

Device to manage and integrate units remotely from the Cloud. Online control with the “Airzone Cloud” App (available for iOS and Android). Wireless Wi-Fi connection.

Features:

- Control of the parameters of the unit.
- Communication errors detection.
- Temperature and operating mode time schedules.
- Multi-user and multi-session.
- Temperature limits for hot and cold.

PT AIDOO WI-FI 2.0 GM1

Dispositivo para a gestão e integração de equipamento remotamente através da Cloud. Controlo através do App “Airzone Cloud” (disponível para iOS e Android). Conexão sem fios à rede por Wi-Fi.

Funcionalidades:

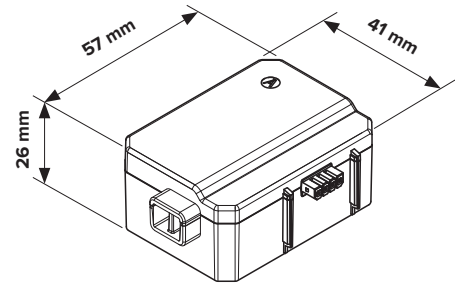
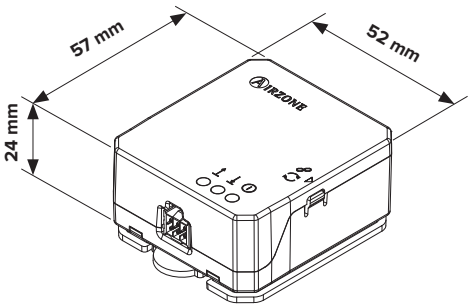
- Controlo dos diferentes parâmetros do equipamento.
- Deteção de erros durante a comunicação.
- Programação horária de temperatura e modo de funcionamento.
- Multiusuário e multissessão.
- Limites de temperatura para quente e frio.

(ES) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
(EN) TECHNICAL SPECS
(PT) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1	Conexión con unidad interior / Connection to indoor unit / Conexão ao equipamento	
2	Tipo de cable / Type of cable / Tipo de cabo	AZPV8WIRE08010
	Longitud del cable / Wire length / Comprimento do cabo	1 m
3	Alimentación y consumo / Power supply and consumption / Alimentação e consumo	
	Tipo de alimentación / Type of power supply / Tipo de alimentação	Fuente externa External power supply Fonte de alimentação externa
	V max	18 Vdc
	I max	137.5 mA
	V in	12 - 16 Vdc
	Consumo / Consumption / Consumo	0.85 - 1.75 W
Wi-Fi		
	Protocolo / Protocol / Protocolo	802.11b/g/n (802.11n up to 150 Mbps)
	Modelo / Model / Modelo	ESP32-C3-MINI
	Frecuencia de comunicación / Communication frequency / Frequência de comunicação	2.4 GHz
	Potencia máx. - Potencia antena Max. power - Antenna power Potência máx. - Potência antena	20 dBm - 3.96 dBi
	Sensibilidad / Sensitivity / Sensibilidade	- 97 dBm
	Dirección IP / IP address / Endereço IP	DHCP
Bluetooth		
	Protocolo / Protocol / Protocolo	Bluetooth v5.0 BLE specification
	Potencia máx. - Potencia antena Max. power - Antenna power Potência máx. - Potência antena	6 dBm - 3.96 dBi
Temp. operativas / Operating temp. / Temp. de operação		
	Almacenaje / Storage / Armazenamento	- 20 ... 70 °C
	Funcionamiento / Operation / Funcionamento	0 ... 45 °C
	Rango de humedad de funcionamiento Operating humidity range Intervalo de humidade de funcionamento	5 ... 90 % (non-condensing)
Aspectos mecánicos / Mechanical aspects / Aspectos mecânicos		
	Altura máxima de funcionamiento Maximum operating height Altura máxima de funcionamento	2000 m
	Grado de protección / Protection class / Grau de proteção	IP 31
	Peso / Weight / Peso	50 g

i (ES) INFORMACIÓN
(EN) INFORMATION
(PT) INFORMAÇÃO

	No aplica / Not applicable / Não aplicável
	Reinicio del dispositivo / Reset a valores de fábrica Device reboot / Factory reset Reinicie o dispositivo / Reposição para valores de fábrica
	Transmisión de datos hacia la unidad interior Data transmission to indoor unit Transmissão de dados até a unidade interior
	Recepción de datos desde la unidad interior Data reception from the indoor unit Receção de dados da unidade interior
	Estado del dispositivo / Device status / Estado do dispositivo

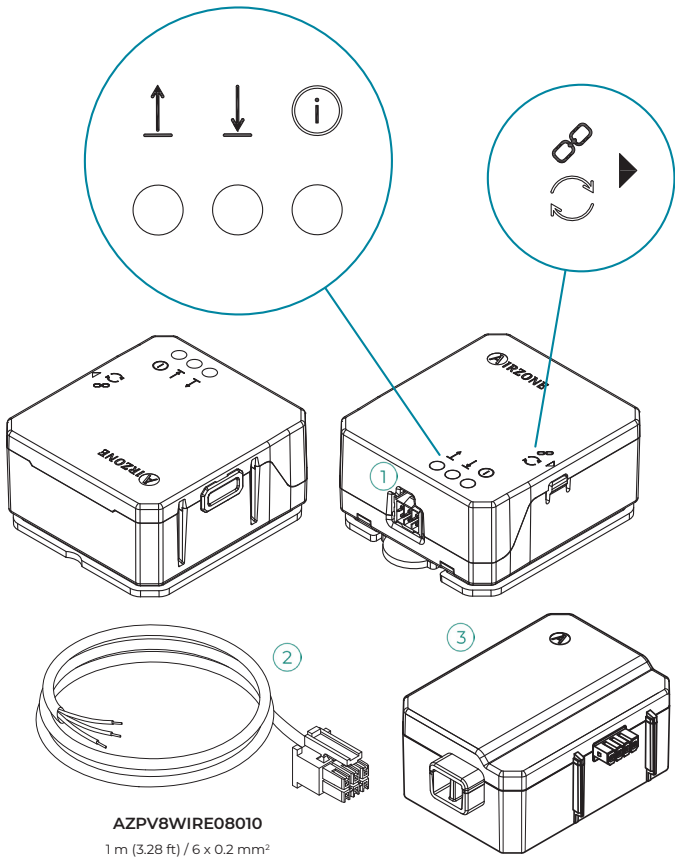


AZAI8WS1GM1

AZAI8WS



ES EN PT FR IT DE



Digital UK
PSTI SOC



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga, Spain



FR AIDOO WI-FI 2.0 GM1

Dispositif pour la gestion et l'intégration à distance d'unités, grâce aux services de Cloud. Contrôle via l'application « Airzone Cloud » (disponible sur iOS et Android). Accès sans fil au réseau via Wi-Fi.

Fonctionnalités :

- Contrôle des différents paramètres de l'unité.
- Détection d'erreurs durant la communication.
- Programmation horaire de la température et du mode de fonctionnement.
- Multi-utilisateur et multisession.
- Limites de température pour le chaud et le froid.

IT AIDOO WI-FI 2.0 GM1

Dispositivo per la gestione e l'integrazione di unità in remoto mediante servizi Cloud. Controllo mediante l'App “Airzone Cloud” (disponibile per iOS e Android). Connessione alla rete Wi-Fi.

Funzionalità:

- Controllo dei diversi parametri dell'unità.
- Rilevamento di errori durante la comunicazione.
- Programmazione oraria di temperatura e modo di funzionamento.
- Multiutente e multisessione.
- Limiti di temperatura per caldo e freddo.

DE AIDOO WI-FI 2.0 GM1

Gerät zur Fernverwaltung und Integration von Geräten über Cloud-Dienste. Steuerung über die App „Airzone Cloud“ (verfügbar für iOS und Android). Funkverbindung mit dem Netz über WLAN.

Funktionen:

- Steuerung der verschiedenen Anlagenparameter.
- Fehlererkennung während Mitteilung.
- Zeitprogrammierung für Temperatur und Betriebsmodus.
- Mehrfachnutzer und Mehrfachsitzung.
- Temperaturgrenzen für heiß und kalt.

(FR) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
(IT) CARATTERISTICHE TECNICHE
(DE) TECHNISCHE DATEN

1	Connexion avec l'unité intérieure / Collegamento all'unità interna / Anschluss an das Innengerät	
2	Type de câble / Tipo di cavo / Kabeltyp	AZPV8WIRE08010
	Longueur du cable / Lunghezza del cavo / Kabellänge	1 m
3	Alimentation et consommation / Alimentazione e consumo / Stromversorgung und Verbrauch	
	Type d'alimentation / Tipo di alimentazione / Versorgungsart	Bloc d'alimentation externe Alimentatore esterno Eigene Spannungsversorgung
	V max	18 Vdc
	I max	137.5 mA
	V in	12 - 16 Vdc
	Consommation / Consumo / Leistungsaufnahme	0.85 - 1.75 W
Wi-Fi		
	Protocole / Protocollo / Protokoll	802.11a/b/g/n/ac (802.11n up to 150 Mbps)
	Modèle / Modello / Modell	ESP32-C3-MINI
	Fréquence de communication / Frequenza di comunicazione / Kommunikationsfrequenz	2.4 GHz
	Force max - Force de l'antenne Max. potenza - Potenza d'antenna Maximalleistung - Leistung der Antenne	20 dBm - 3.96 dBi
	Sensibilité / Sensibilità / Empfindlichkeit	- 97 dBm
	Adressage IP / Indirizzamento IP / Standard-IP-Adressierung	DHCP
Bluetooth		
	Protocole / Protocollo / Protokoll	Bluetooth v5.0 BLE specification
	Force max - Force de l'antenne Max. potenza - Potenza d'antenna Maximalleistung - Leistung der Antenne	6 dBm - 3.96 dBi
Temp. opérative / Temp. operative / Betriebstemperaturen		
	De stockage / Stoccaggio / Lagerung	- 20 ... 70 °C
	De fonctionnement / Funzionamento / Betrieb	0 ... 45 °C
	Plage d'humidité de fonctionnement Rango di umidità di funzionamento Zulässige Luftfeuchtigkeit	5 ... 90 % (non-condensing)
Aspects mécaniques / Aspetti meccanici / Mechanische Aspekte		
	Hauteur maximale de fonctionnement Altezza massima di funzionamento Maximale Betriebshöhe	2000 m
	Degré de protection / Grado di protezione / Schutzklasse	IP 31
	Poids / Peso / Gewicht	50 g

i (FR) INFORMATION
(IT) INFORMAZIONE
(DE) INFORMATION

	Non applicable / Non applicabile / Nicht anwendbar
	Réinitialisation du dispositif / Restaurer paramètres d'usine Riavvio del dispositivo / Reset a valori di fabbrica Gerät-Neustart / Rücksetzen auf Werkseinstellung
	Transmission des données à l'unité intérieure Trasmissione dei dati verso l'unità interna Datenübermittlung zum Innengerät
	Réception des données de l'unité intérieure Ricezione dei dati dall'unità interna Datenempfang vom Innengerät
	État du dispositif / Stato del dispositivo / Gerätestatus

(ES) MONTAJE Y CONEXIÓN

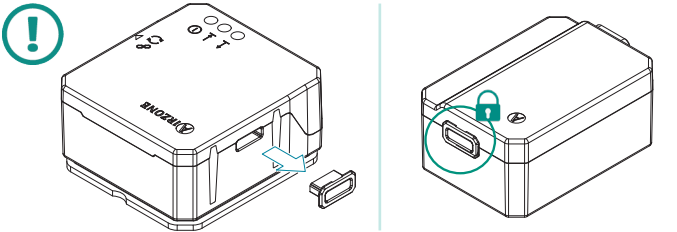
(FR) MONTAGE ET CONNEXION

(EN) ASSEMBLY AND CONNECTION

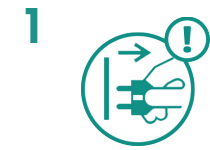
(IT) MONTAGGIO E COLLEGAMENTI

(PT) MONTAGEN E CONEXÃO

(DE) MONTAGE UND VERBINDUNG

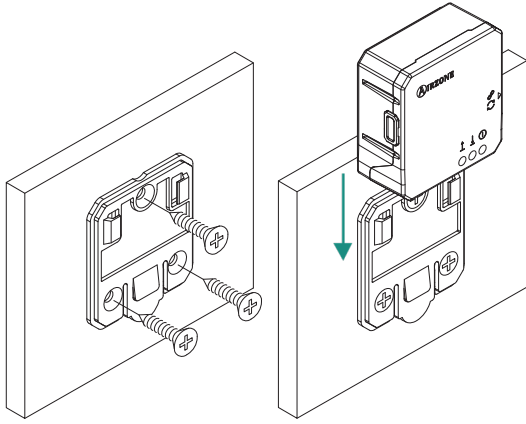


(ES) **Importante:** Retirar el tapón del Aidoo. No retirar el tapón de la fuente.
(EN) **Important:** Remove the plug from the Aidoo. Maintain the plug of the source.
(PT) **Importante:** Retirar o tampão do Aidoo. Não retirar o tampão da fonte.
(FR) **Attention :** Retirer la fiche de l'Aidoo. Ne pas retirer la fiche de la source.
(IT) **Importante:** Rimuovere il tappo dall'Aidoo. Non rimuovere la spina della fonte.
(DE) **Wichtig:** Abdeckstopfen am Aidoo entfernen. Abdeckstopfen an der Stromversorgung nicht entfernen.

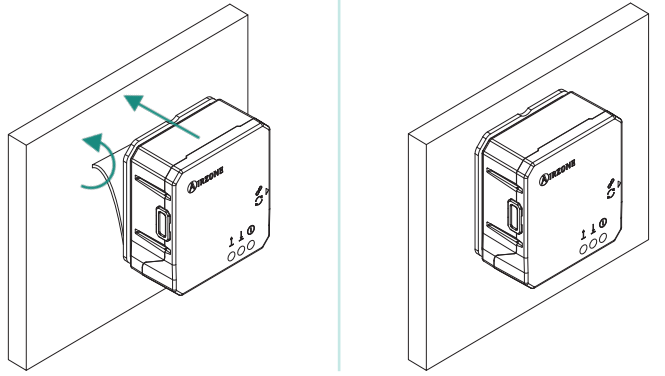


2

a.

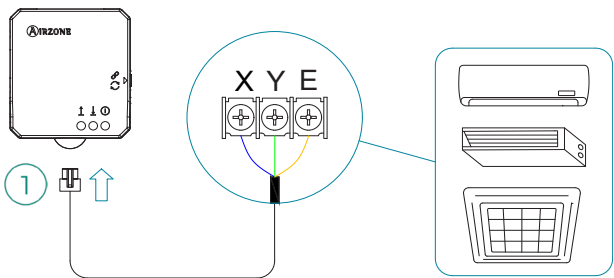


b.



3

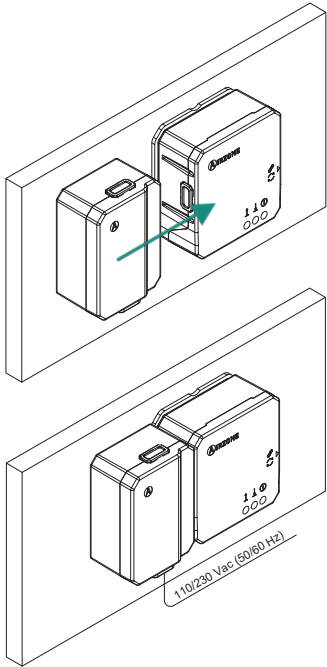
3.1



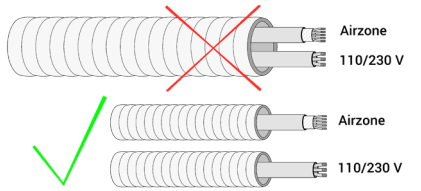
2

X:	Azul	Blue	Azul	Bleu	Blu	Blau
Y:	Verde	Green	Verde	Vert	Verde	Grün
E:	Amarillo	Yellow	Amarelo	Jaune	Giallo	Gelb

3.2

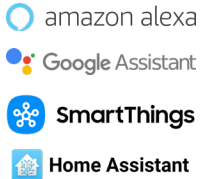


4



5

Airzone Cloud App



IFTTT

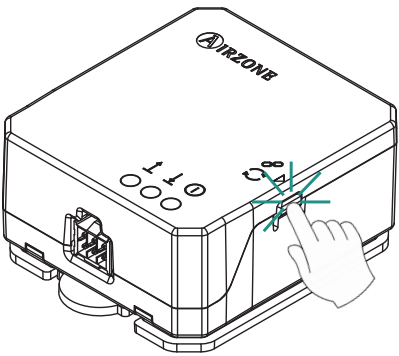
RESET

CLICK!

(ES) Reinicio del dispositivo.
(EN) Device reboot.
(PT) Reinicie o dispositivo
(FR) Réinitialisation du dispositif.
(IT) Riavvio del dispositivo.
(DE) Gerät-Neustart.

10s

(ES) Reseteo de fábrica.
(EN) Factory reset.
(PT) Reinicialização de fábrica.
(FR) Réinitialisation d'usine.
(IT) Riavvio di fabbrica.
(DE) Werksreset.



(ES) AUTODIAGNÓSTICO

(EN) SELF-DIAGNOSIS

(PT) AUTODIAGNÓSTICO

Nº	Significado / Meaning / Significado		
↑	Transmisión de datos hacia la unidad interior Data transmission to the indoor unit Transmissão de dados à unidade interior	Parpadeo Blinking Pisca	Rojo Red Vermelho
↓	Recepción de datos desde la unidad interior Data reception from the indoor unit Receção dos dados do unidade interior	Parpadeo Blinking Pisca	Verde Green Verde
i	No configurado Not configured Não configurado	Apagado Off Desligado	-
	Alimentado Powered Alimentado	Fijo Steady Fixo	Rojo Red Vermelho
	Conectándose a red Wi-Fi Connecting to Wi-Fi network Conectando-se à rede Wi-Fi	Parpadeo Blinking Pisca	Verde Green Verde
	Conectado a red Wi-Fi Connected to Wi-Fi network Conectado à rede Wi-Fi	Fijo Steady Fixo	Verde Green Verde
	Conectado al servidor Connected to the server Conectado ao servidor	Fijo Steady Fixo	Azul Blue Azul
	Error / Error / Erro	Parpadeo Blinking Pisca	Rojo Red Vermelho

(FR) AUTODIAGNOSTIC

(IT) AUTODIAGNOSI

(DE) SELBSTDIAGNOSE

Nº	Signification / Significato / Bedeutung		
↑	Transmission des données à l'unité intérieure Trasmissione dei dati verso l'unità interna Datenübermittlung zum Innengerät	Clignotement Lampeggia Blinken	Rouge Rosso Rot
↓	Réception des données de l'unité intérieure Ricezione dei dati dall'unità interna Datenempfang vom Innengerät	Clignotement Lampeggia Blinken	Vert Verde Grün
i	Non configuré Non configurato Nicht konfiguriert	Off Spento Ausgeschaltet	-
	Alimenté Alimentato Gespeist	Fixe Fisso Fest	Rouge Rosso Rot
	En cours de connexion au réseau Wi-Fi In collegamento alla rete Wi-Fi Wird mit dem WLAN-Netz verbunden	Clignotement Lampeggia Blinken	Vert Verde Grün
	Connecté au réseau Wi-Fi Connesso alla rete Wi-Fi Mit dem WLAN-Netz verbunden	Fixe Fisso Fest	Vert Verde Grün
	Connecté au serveur Connesso al server Mit dem Server verbunden	Fixe Fisso Fest	Bleu Blu Blau
	Erreur / Errore / Fehler	Clignotement Lampeggia Blinken	Rouge Rosso Rot

(ES) CONTROLADOR / (EN) CONTROLLER / (PT) CONTROLADOR / (FR) COMMANDE / (IT) COMANDO / (DE) CONTROLLER

ES **Importante:** Se recomienda mantener un control alternativo de la unidad para situaciones de pérdida de conexión a la red.

FR **Attention :** Il est recommandé de prévoir un autre moyen de contrôle de l'unité en cas de perte de connexion au réseau.

EN **Important:** It is recommended to maintain an alternative control of the unit for situations in which connection to the network is lost.

IT **Importante:** Si consiglia di mantenere un controllo alternativo dell'unità per situazioni di perdita di connessione alla rete.

PT **Importante:** Recomenda-se manter um controlo alternativo da unidade para situações de perda de ligação à rede.

DE **Wichtig:** Es wird empfohlen, eine zusätzliche Steuerung des Geräts vorzuhalten, falls die Netzverbindung ausfällt.